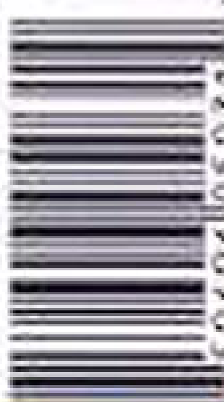
ULTIMATE SPIDER-MAN

ISSUE 12

БОЙКА З КАРАЛЁМ

BENDIS
BAGLEY
THIBERT

MARVEL

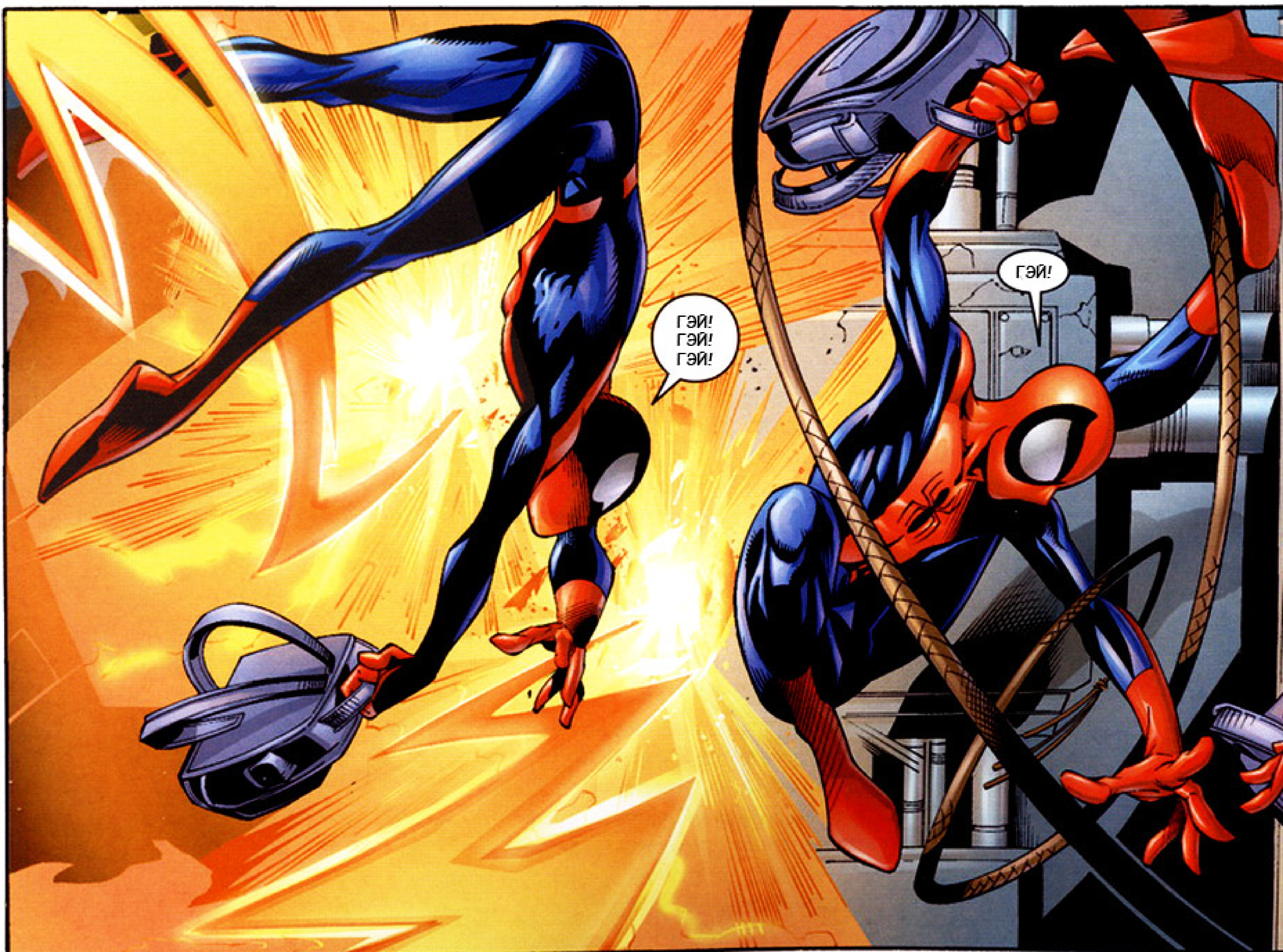


BY COMICS

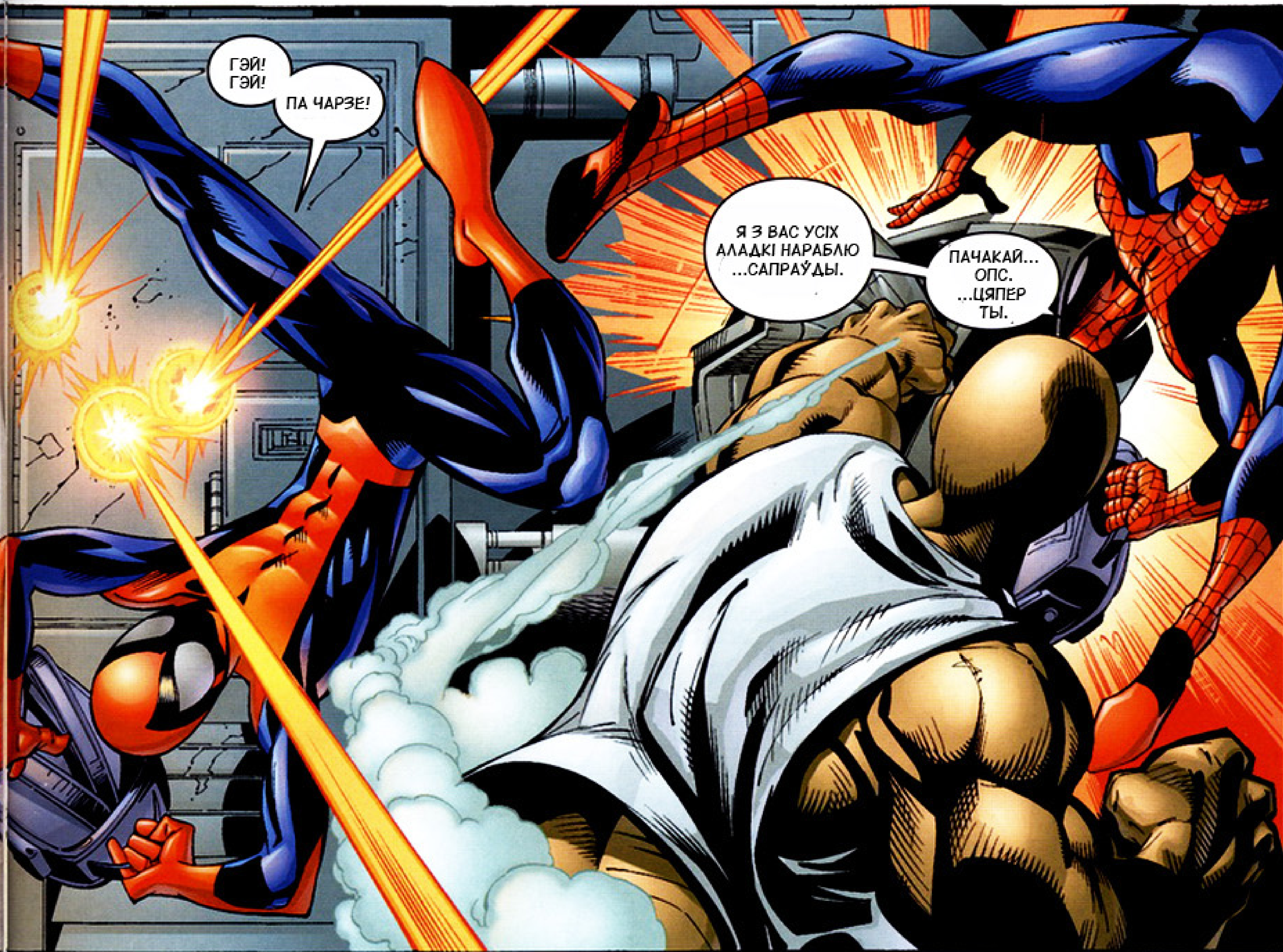
СУЧАСНЫ ЧАЛАВЕК-ПАВУК #12
(2000)
ПЕРАКЛАД: COMICSBY







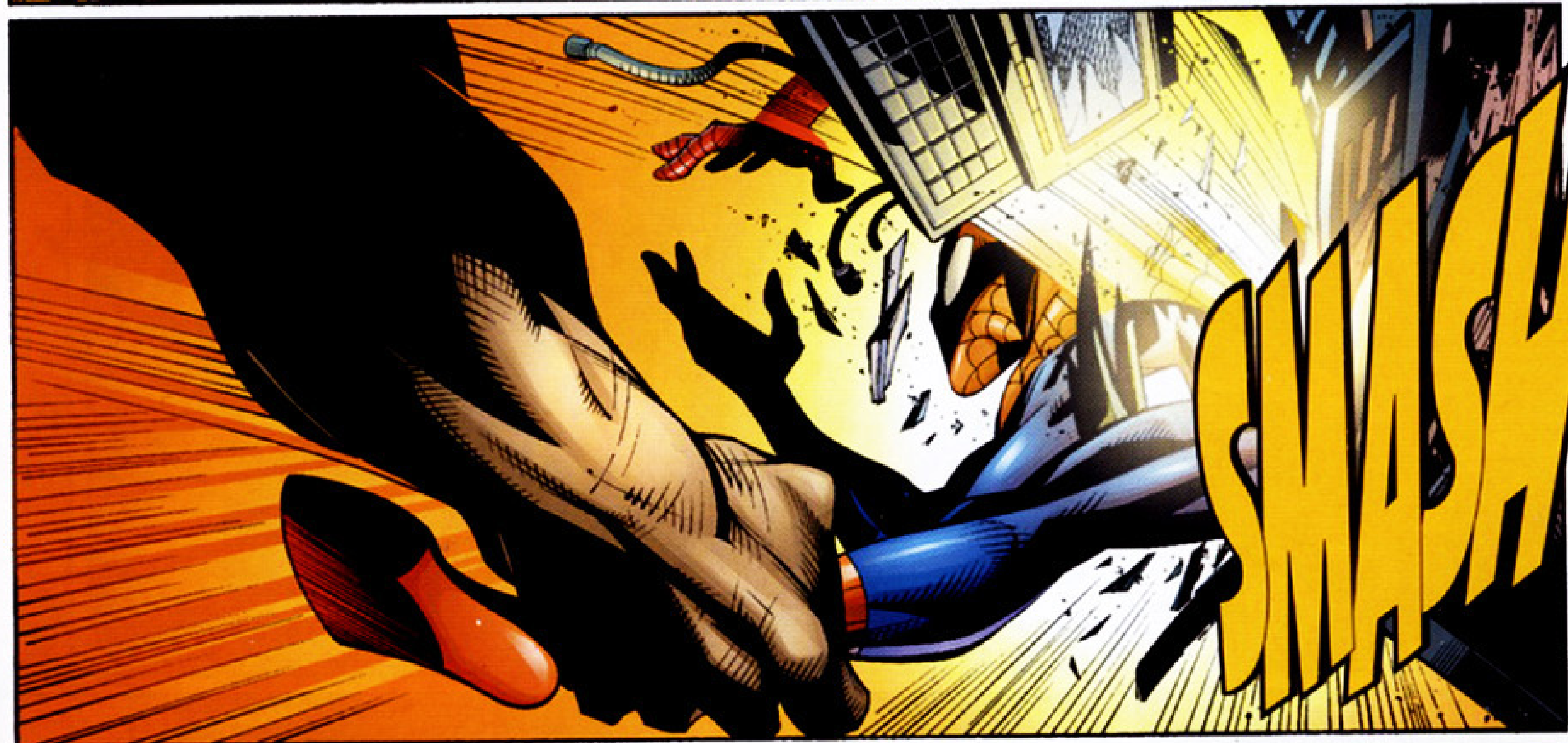
ГЭЙ! ГЭЙ! ГЭЙ!
ГЭЙ!



ГЭЙ! ГЭЙ!
ПА ЧАРЗЕ!
Я З ВАС УСІХ АЛАДКІ НАРАБЛЮ ...САПРАЎДЫ.
ПАЧАКАЙ... ОПС. ...ЦЯПЕР ТЫ.

ДОБРА, ПАРКЕР. У ЦЯБЕ АТРЫМАЕЦЦА.
ЦЯПЕР ГЭТА ТВАЁ ЖЫЦЦЁ. ДАРОСЛАЕ ЖЫЦЦЁ.
ТЫ НЕ ДАЗВОЛІШ ГЭТЫМ ІДЫЁТАМ ЗАПУЖАЦЬ ЦЯБЕ. НЕ ДАСІ ІМ ПЕРАМАГЦІ, ТАМУ ТРЫМАЙСЯ.
ПЕРАД УСІМ, МАЛЯ...
...КОЛЬКІ МНЕ ЯШЧЭ ПАЎТАРАЦЬ?...
НІЯКАЙ ЗБРОІ!
SPACK
SPACK
AAAA!
ПАВУЧОК. ТЫ НАВАТ НЕ ЎЯЎЛЯЕШ, ЯК ТЫ МЯНЕ ДАЙМАЕШ!
ZZAACCKKRRRK
НА МОЖАШ БОЛЬШ, ЧЫМ ГЭТЫЯ ХЛОПЦЫ.
ТЫ РАЗУМНЕЙШЫ ЗА ІХ УСІХ У СУКУПНАСЦІ.
ТЫ ЗЛАДЗІШ.
ПРОСТА НЕ ДАЗВАЛЯЙ ІМ НАБЛІЗІЦЦА І...


SMASH

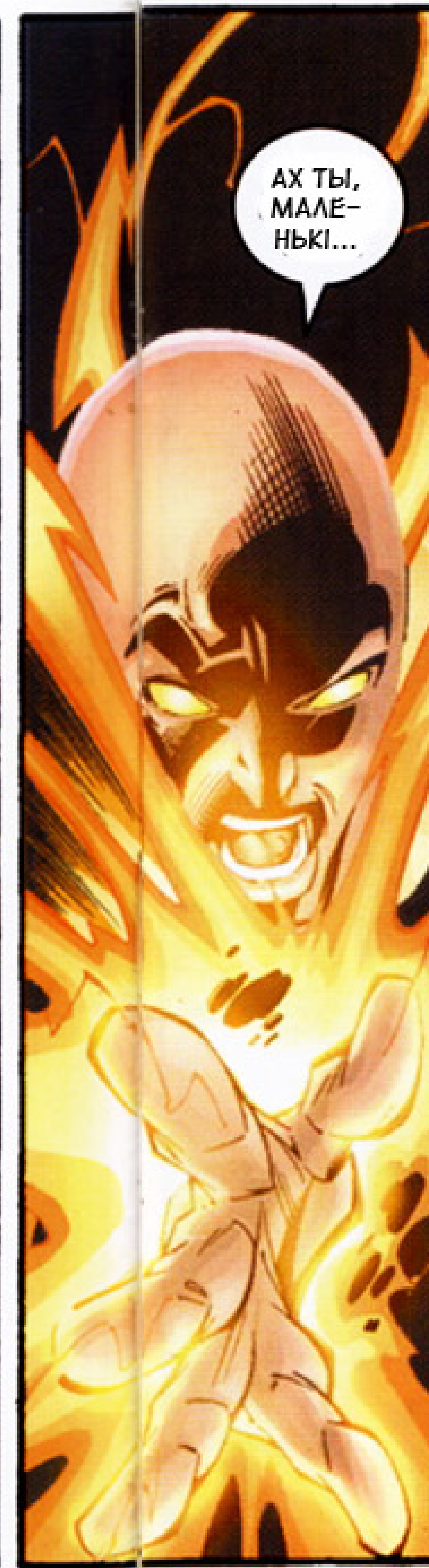

SMASH


ПАДСМАЖЫМ ХЛОПЧЫКА.
ХЛОПЧЫКА?


ТАК... ЁН МАЛЕНЬКІ ХУЛІГАН.
МЫ СЫМАЛІ ЯГО СМЕШНУЮ МАСКУ... І ВЕДАЕЦЕ... ДАЮ ДЗЕСЯЦЬ ДАЛЯРАЎ, У ЯГО ЯШЧЭ МАЛАКО НА ВУСНАХ НЕ ПАСОХЛА.
МЫ БІЛІСЯ З ДЗЯЦЁМ? ЧАС З ГЭТЫМ КАНЧАЦЬ.
НЕ...
НЯХАЙ ЁН ХОЦЬ З ЯСЛЯЎ.
Я ХАЧУ РАЗАРВАЦЬ ЯГО НА КАВАЛКІ.
МЫ ДРУГІ РАЗ СУСТРАКАЕМ ЯГО.


НЕ. НЕ.
ПРОСТА АДНЯСЕМ ЯГО КІНГПІНУ. ЯК ЁН НАМ СКАЗАЎ.
КІНГПІН НЕ КАЗАЎ, ШТО ХОЧЫЦЬ ЯГО БАЧЫЦЬ.
КІНЬ. ЯМУ ЎСЁ РОЎНА КАПЕЦ.


SMACK
SMACK
ДЗЕЙНІЧАЕМ!
ТА ДАА!


АХ ТЫ, МАЛЕ-НЬКІ...


AAAAAAA!

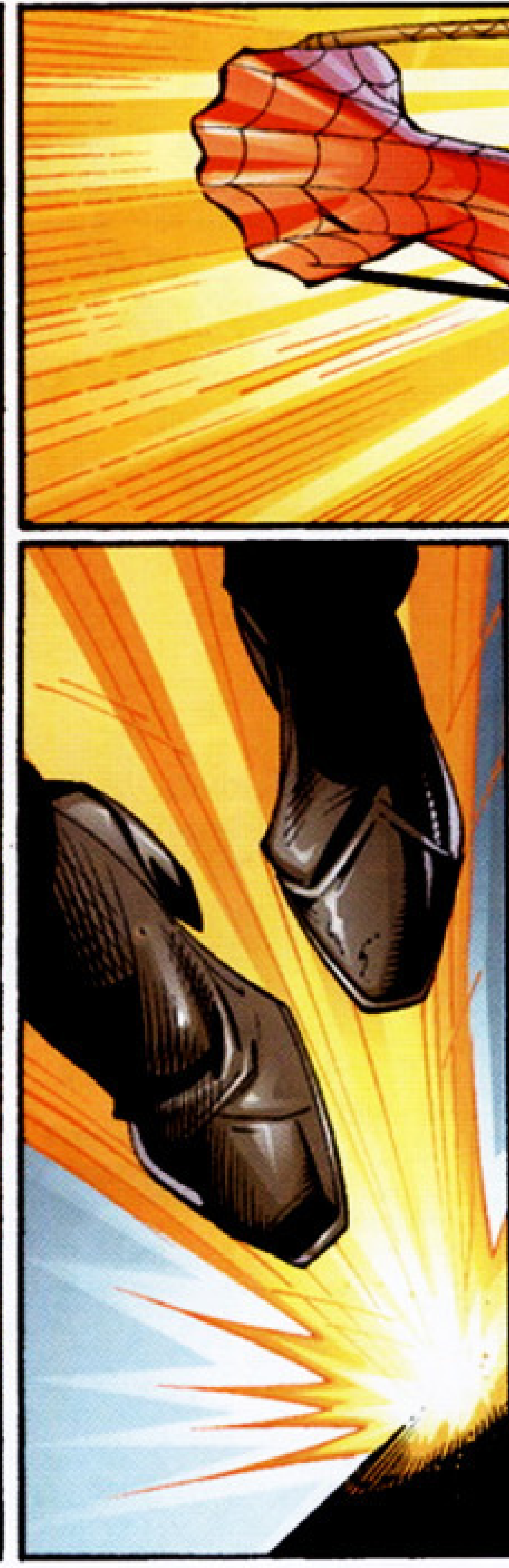

О НЕ... БЫК, СЯБРА, ВЫБАЧАЙ...
АХ ТЫ, НЯШЧАС...
AAAAAAA!
SHOOPACK








BAM




SMACK
AAAAAAA!
АААAA! AAA!
ГЭТА РЭКАШЭТ! AAAA!

ТАКІМ ЧЫНАМ, ЭЛЕКТРА... КАЛІ ГЭТА ТВАЁ САПРАЎДНАЕ ІМЯ...
...А, ВІДАЦЬ, ТАК ЯНО І ЁСЦЬ... ТЫ ШТО, ЦЫРКАВЫ БЛАЗАН?

АДВАЛІ, МАЛЕНЬКІ ПРАЙДЗІСВЕТ! ЗАРАЗ Я...
ТАК, ТАК... ПАДСМАЖЫШ МЯНЕ ЯК ЯЕШНЮ. ЗАКУРЭЕШ, ЯК РЫБКУ. ТЫ ПРОСТА ПАМЯШАНЫ НА ЕЖЫ.
ВЫПАДКОВА, НЕ СЯДЗІШ НА ЯКОЙ-НЕБУДЗЬ ДЫЕЦЕ?
РРР! НЕНАВІЖУ ЦЯБЕ!

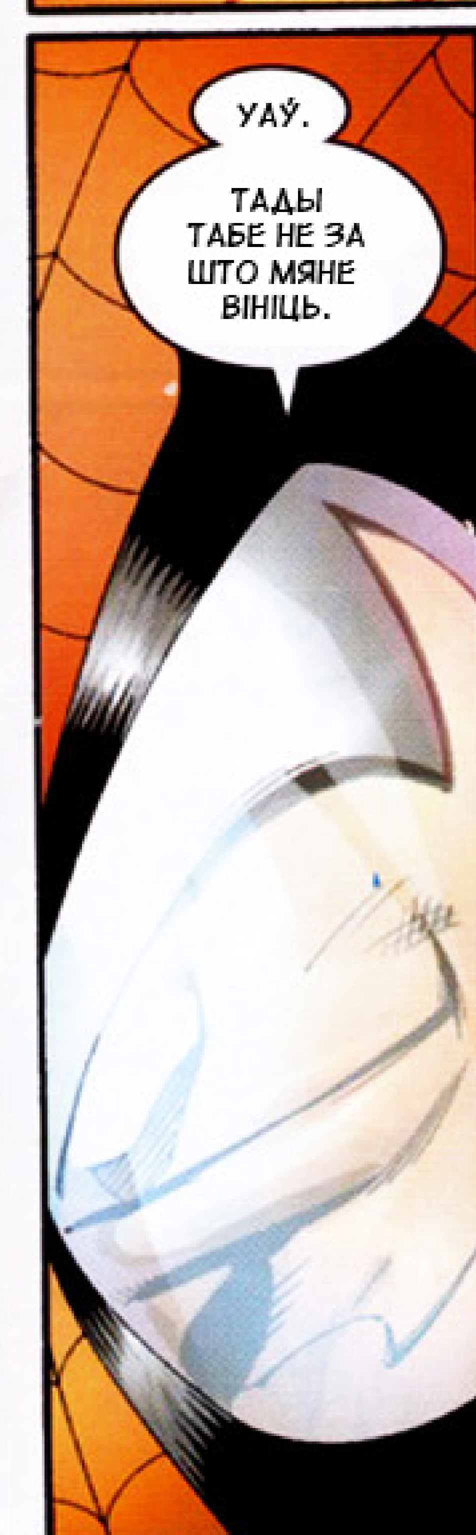
НУ... ПАКОЛЬКУ ВЫДАЎСЯ ВЫПАДАК... НЕ СУПРАЦЬ, КАЛІ Я СПЫТАЮ... УФФ!
ЯК... ЯК ТЫ АДТРЫМАЎ СВАЮ СІЛУ?
НЕ ТВАЯ СПРАВА.
КІНЬ. МНЕ ПРОСТА ЦІКАВА.
ТАБЕ ГАМОН.

ТЫ МУТАНТ?
А ТЫ?
Я ПЕРШЫ СПЫТАЎ.
Я – НЕ.
АДКУЛЬ ЖА ЎЗНІКЛАЯ ТВАЯ СІЛА?
ТАБЕ ГЭТА НАВОШТА?

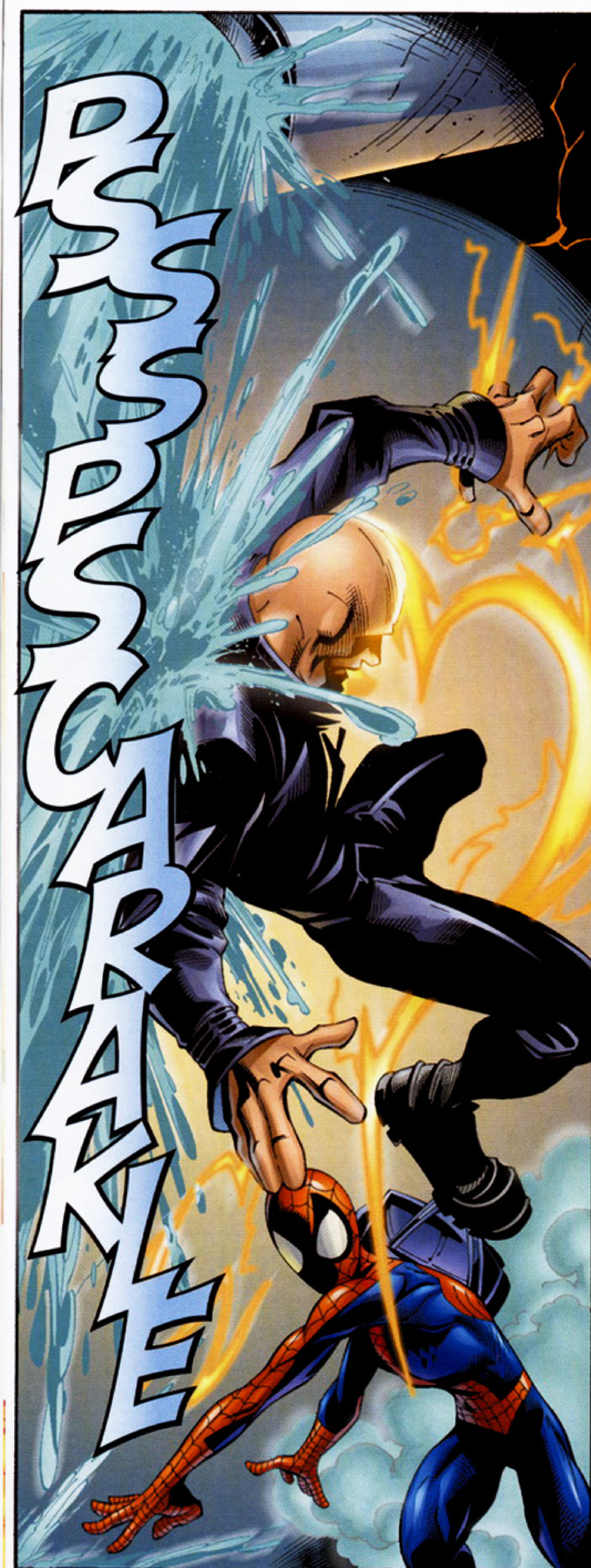

ХМ... Я...
ПІШУ НАВУКОВУЮ ПРАЦУ НА ГЭТУ ТЭМУ...
МАГУ РАСПАВЕСЦІ, ЯК АТРЫМАЎ СВАЮ...

Я СКАЖУ ТАБЕ АДНУ РЭЧ, ХЛОП-ЧЫК...
ПАСЛЯ ТАГО, ЯК МЫ ПАКЛА-ПАЦІМСЯ ПРА ЦЯБЕ... І ЗАСМАЖЫМ ЖЫЎЦОМ...
...МЫ ВЫС-ВЯТЛІМ, ХТО ТЫ ТАКІ...
...І ЗНОЙДЗЕМ ТВАЮ СЯМ'Ю...
УСЮ.
А ПОТЫМ Я ІХ АСАБІСТА ЗАСМАЖУ.
КОЖНАГА З ІХ.

НЕ ЖАР-ТУЕШ?

О... НІЯКІХ ТУТ ЖАРТАЎ!

УАЎ.
ТАДЫ ТАБЕ НЕ ЗА ШТО МЯНЕ ВІНІЦЬ.

THRUMP
RRUMMBLE




AAAAAA!
ZZBOOM




ZZTT ZZTT
POP


МММMХХ...

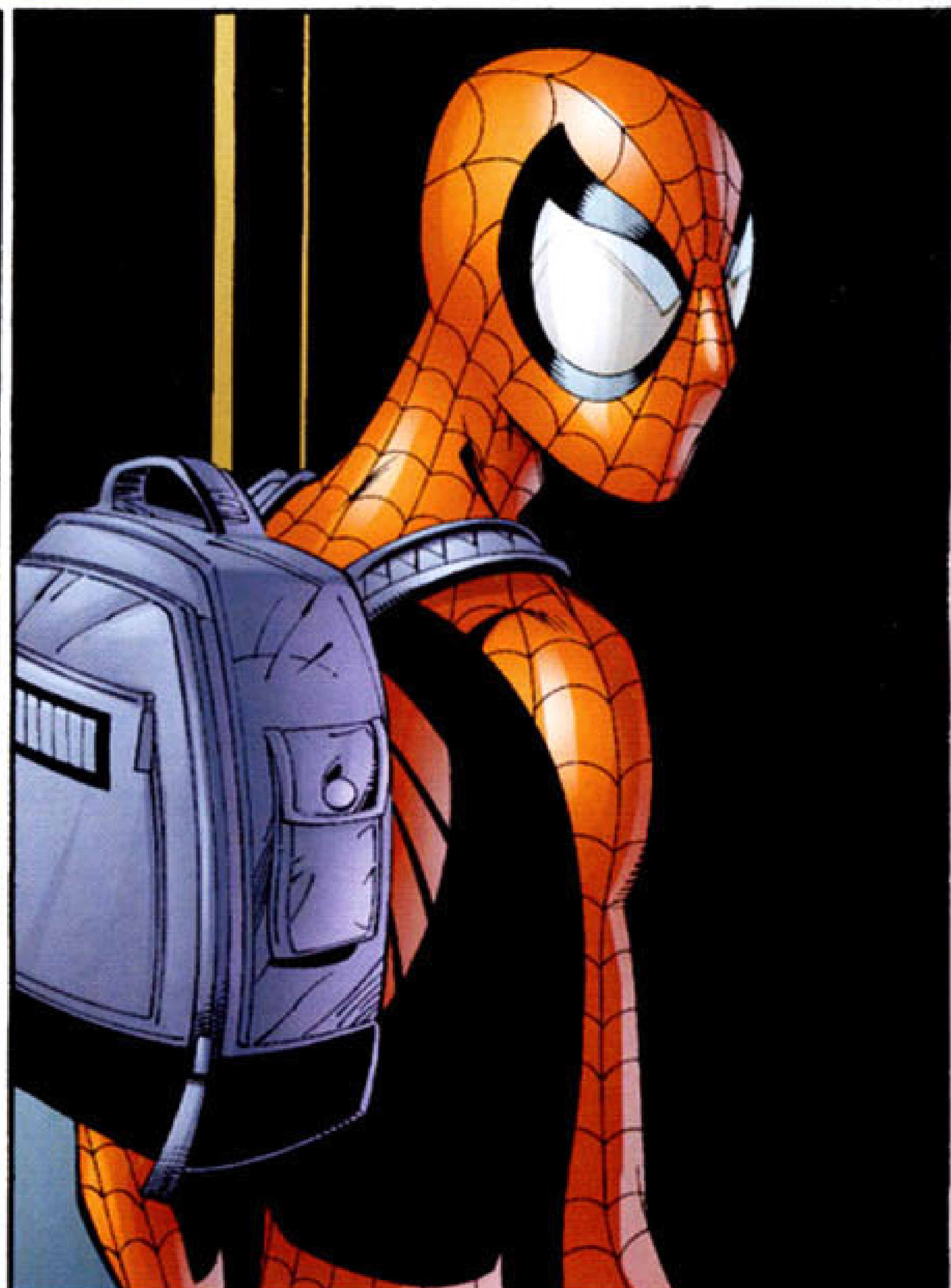

Я ПЕРА-
МОГ.
ЯК НА КОНТ
ГНІЛЬЦОЎ?

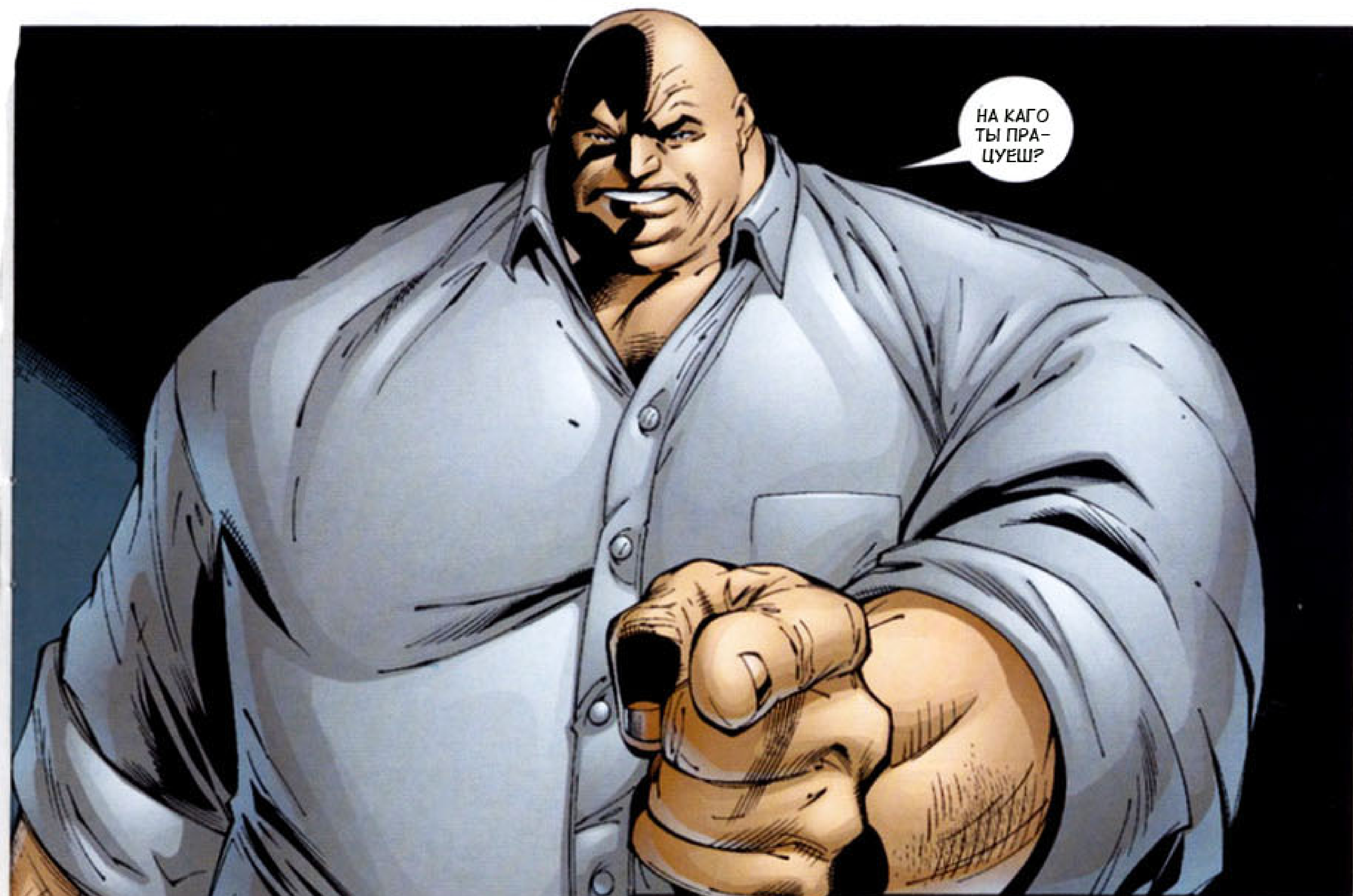

ГЭЙ.
ГРАМІЛА!
ТЫ ЯШЧЭ
Ў СВЯДО-
МАСЦІ?
УМММФ...
МНЕ ДРЭННА.
ТАК, ТЫ
ВЫГЛЯДАЕШ
ЖУДАСНА, КА-
ЛІ ТАБЕ ГЭТА
СУЦЕШЫЦЬ
У ЦЯБЕ
ЁСЦЬ СЯМ'Я?
ДЗЕТКІ?
МАТКА?
МФ... Я
ЛЮБЛЮ МАТУЛЮ.


ШТО Ж,
КАЛІ ТАК...
ТАДЫ
СЛУХАЙ.
ВА ЎСІМ ВІНА-
ВАТЫ КІНГПІН.
САМ ВЕДАЕШ!
ХОЧАШ ЗРА-
БІЦЬ ХОЦЬ АДЗІН
ПРАВІЛЬНЫ
ЎЧЫНАК?
ТАДЫ ЦЯГНІ
СВАЮ НЕРЭАЛЬНА
ГЛУПЫ АЗАДАК У
ПАЛІЦЫЮ, У ФБР І
ГЭТАК ДАЛЕЙ...
...І
ПРЫЗНАЙСЯ.
РАСКАЖЫ
ІМ УСЁ.
У ЛЮБЫМ
ВЫПАДКУ ЯГО
ЧАКАЮЦЬ НЕПРЫ-
ЕМНАСЦІ.
Т-ТАК...
ДОБРА.


У МЯНЕ АТРЫМАЛАСЯ. Я ПЕРАМОГ.
У МЯНЕ ЁСЦЬ КРУЖЭЛКІ, І Я НЕ ЗДАЎСЯ.
Я ПЕРАМОГ.
ХТО СКАЗАЎ, ШТО Я НЕ КРУТЫ?


ВЫХАД
НЯ ВЕДАЮ, ЯК ТЫ ЎЯЎЛЯЕШ СВАЮ БУДУЧЫНЮ...


ВЫХАД
...АДНАК НІШТО Ў СВЕЦЕ НЕ ДАПАМОЖА ТАБЕ ВЫЙСЦІ ПРАЗ ГЭТЫЯ ДЗВЕРЫ.




ТЫ МАЕШ РАЦЫЮ.

ТЫ МЯНЕ НЯ ВЕДАЕШ. І НЕ РАЗУМЕЕШ, НАВОШТА Я ГЭТА РАБЛЮ.

АЛЕ Я АБЯЦАЎ САБЕ, ШТО КАЛІ СУТЫКНУСЯ З ТАБОЙ ЯШЧЭ РАЗ... ТАДЫ РАСКАЖУ ТАБЕ ЎСЁ.

ТУТ ТОЕ, ШТО Я ХАЦЕЎ ТАБЕ СКАЗАЦЬ І БАЯЎСЯ, ШТО ЗАБУДУ ГЭТА ЗРАБІЦЬ...

...І САПРАЎДЫ, ХАЧУ СКАЗАЦЬ ТАБЕ ГЭТЫЯ РЭЧЫ, БО ЯНЫ ДЛЯ МЯНЕ ВЕЛЬМІ ВАЖНЫЯ.

ТАК...

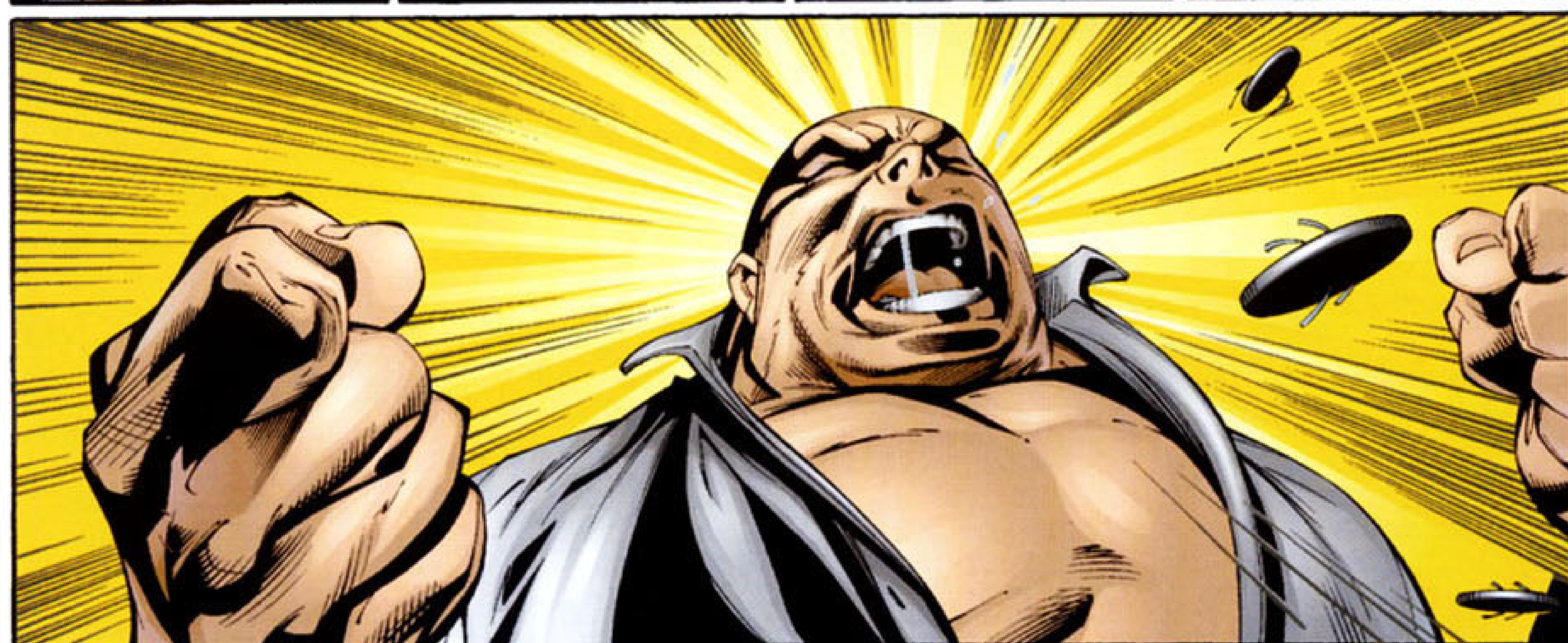
ПАЧНЕМ.


ТЫ ТАКІ ПУХЛЫ...
...ШТО КАЛІ РЭЖЫШСЯ ПАД ЧАС ГАЛЕННЯ...
...ТВОЙ ТЛУШЧ ПРАСТУПАЕ, ЯК КАВАЛКІ ЗЕФІРА.

НЕ?
А ЯК НАКОНТ ГЭТАГА?

ТЫ ТАКІ ПУХЛЫ, ШТО ТВОЙ ФОТАЗДЫМАК ДЛЯ ШКОЛЬНАГА АЛЬБОМА РАБІЛІ З ШРУБАЛЁТА.

УУУ... ЦЯЖКІ ВЫПАДАК.

ЯК ТАБЕ ГЭТА... ТЫ ТАКІ ПУХЛЫ, ШТО КАЛІ СТАНОШСЯ НА ШАЛІ, ТАБЕ КАЖУЦЬ? НУ ЎСЁ АДРАЗУ


АХ ТЫ...
ПАЧАКАЙ... ПАЧАКАЙ... ПАСЛУХАЙ ГЭТА... ТВОЙ ПУП ГУДЗІЦЬ ЯК ПЧОЛЫ.
БУДЗЬ ТЫ ГРУЗАВІКОМ, НА ТАБЕ Б ПІСАЛІ: «ПЕРАГРУЖАНЫ»,
І ТЫ Б ЗАЎСЁДЫ СТВАРАЎ НА ДАРОГАХ ЗАТОРЫ.
HYYAAAGH!
CRUNCH
А ЯК ТАБЕ ГЭТА...
...ТЫ - САМАНАДЗЕЙНЫ ГНЮС, КАЛІ ЛІЧЫШ...
ЦЯГНЕШ ЧАС! РРРР!
УФФ!
...ШТО МОЖАТ УТРЫМОЎВАЦЬ УВЕСЬ ГОРАД У СТРАХУ.
ЗАБОЙЦА!
ТЫ ВЫКРАДАЎ І ВЫКАРЫСТОЎВАЎ ЛЮДЗЕЙ...
...Я І ЦЯБЕ ЗАБ'Ю!

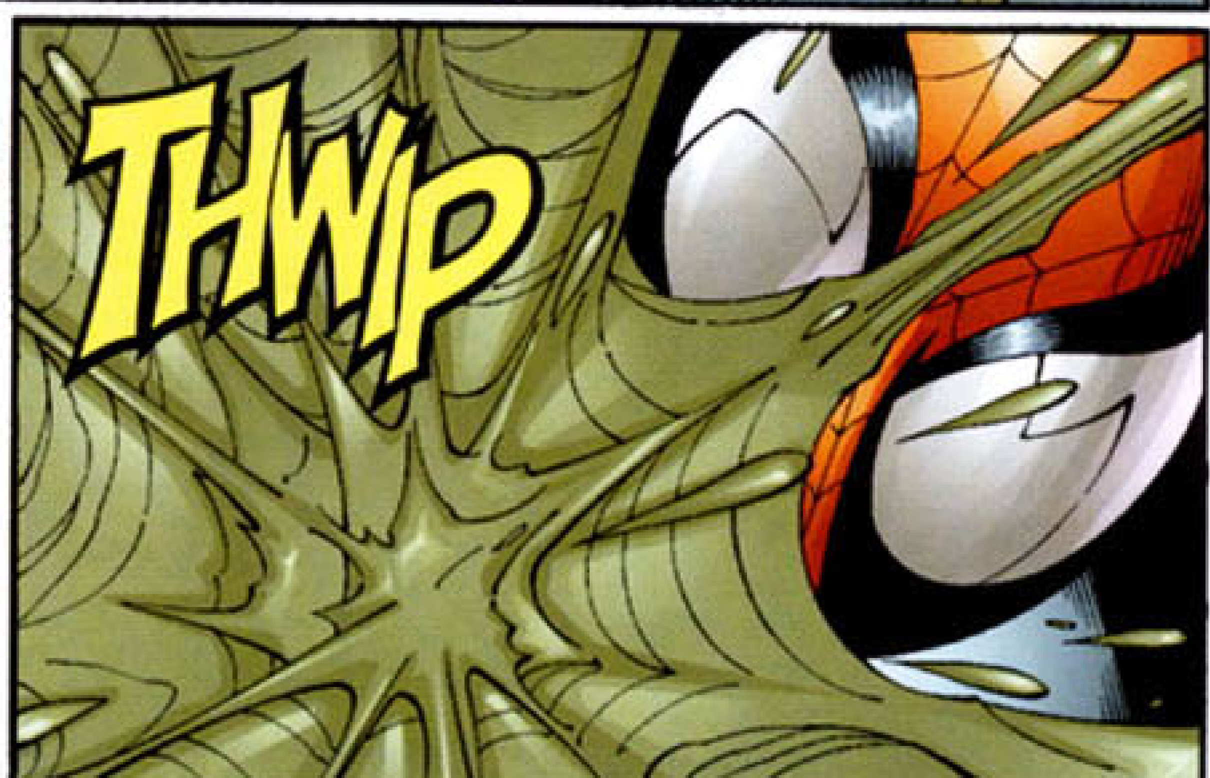

ТАК-ТАК.
КАНЕШНЕ.
АРРРРР!

ТЫ ПРАДАВАЎ НАРКОТЫКІ ДЗЕЦЯМ І НАВАТ НЕ ЗАДУМВАЎСЯ ПРА ГЭТА!
ДЗЕЦЯМ!
THWIP

АРРРРР!
SPACK

THWIP

І ВОСЬ ЯШЧЭ.
ТЫ! ТЫ – НЯБОЖЧЫК!
ХОЦЬ Я ЦЯБЕ І НЕНАВІЖУ... І АД ЦЯБЕ Ў МЯНЕ КРОЎ СТЫНЕ Ў ЖЫЛАХ...
Я ПРЫЙШОЎ СЮДЫ НЕ БІЦЦА З ТАБОЙ.
ЛЮБЫ ДУРАНЬ МОЖА ТАК.


THWIP

Я СПЛАНАВАЎ УСЁ ЗНАЧНА ЛЕПШ.

AAPPPPPP!

Я ЗАБ'Ю ЦЯБЕ!









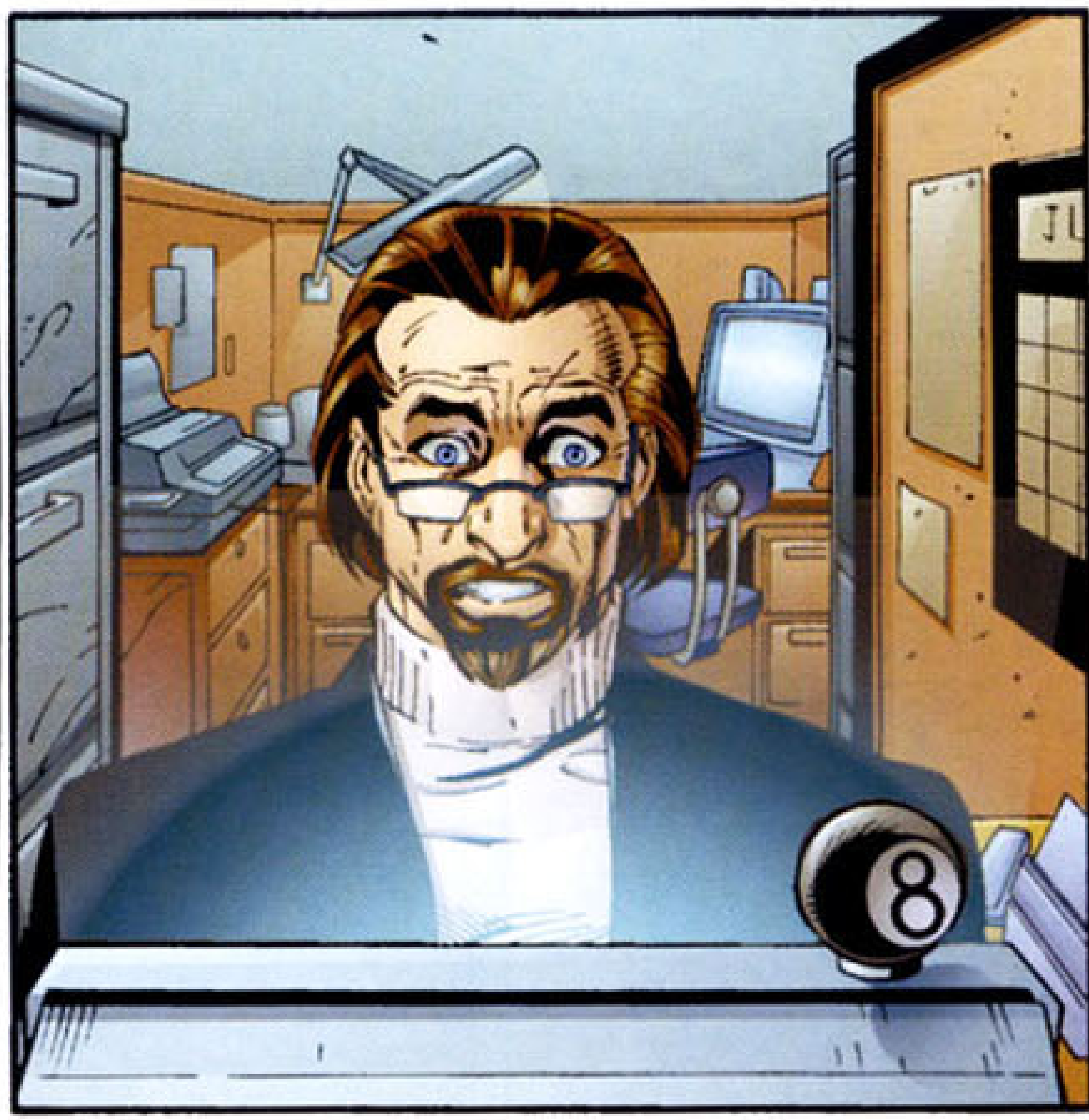


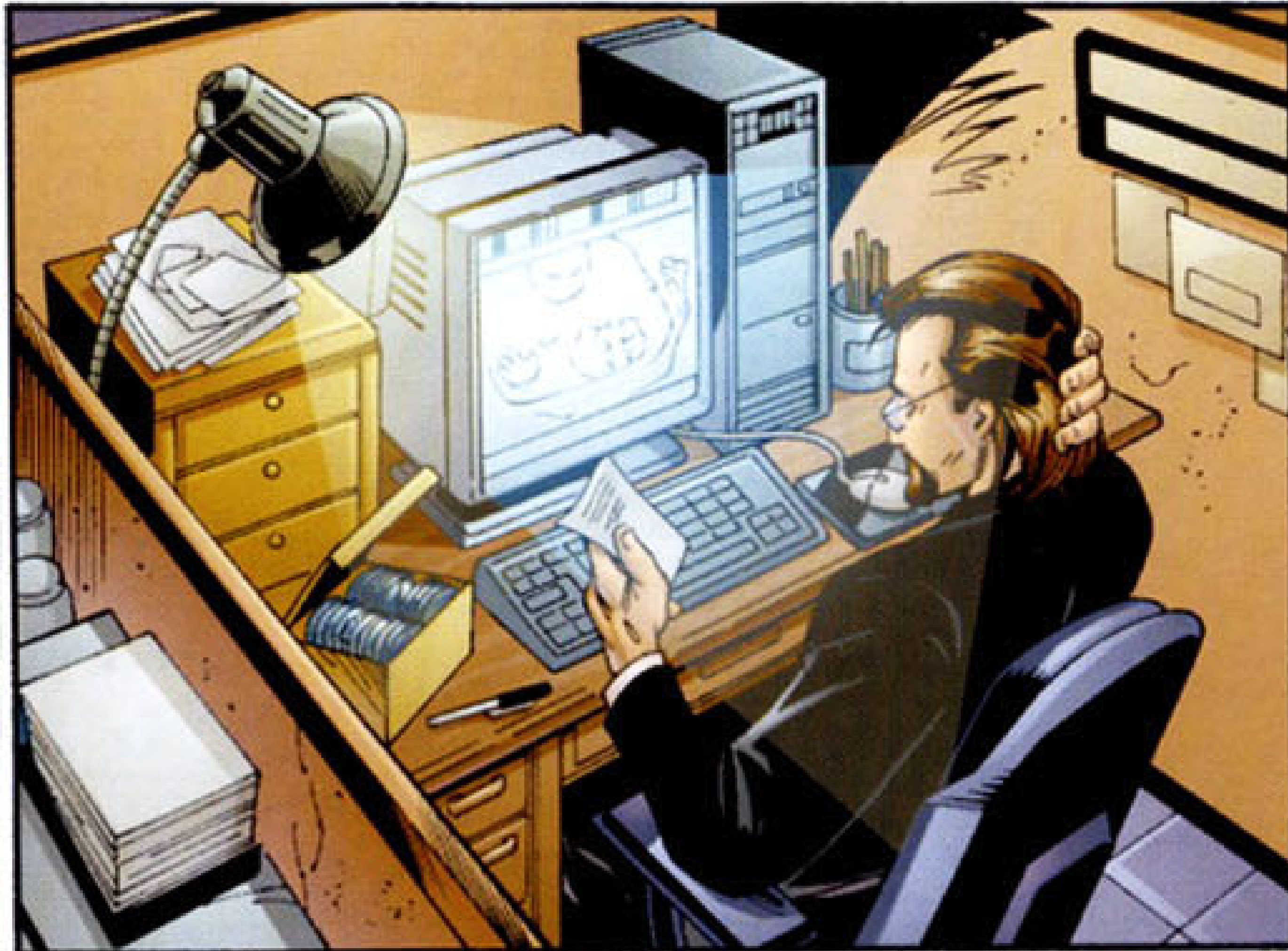
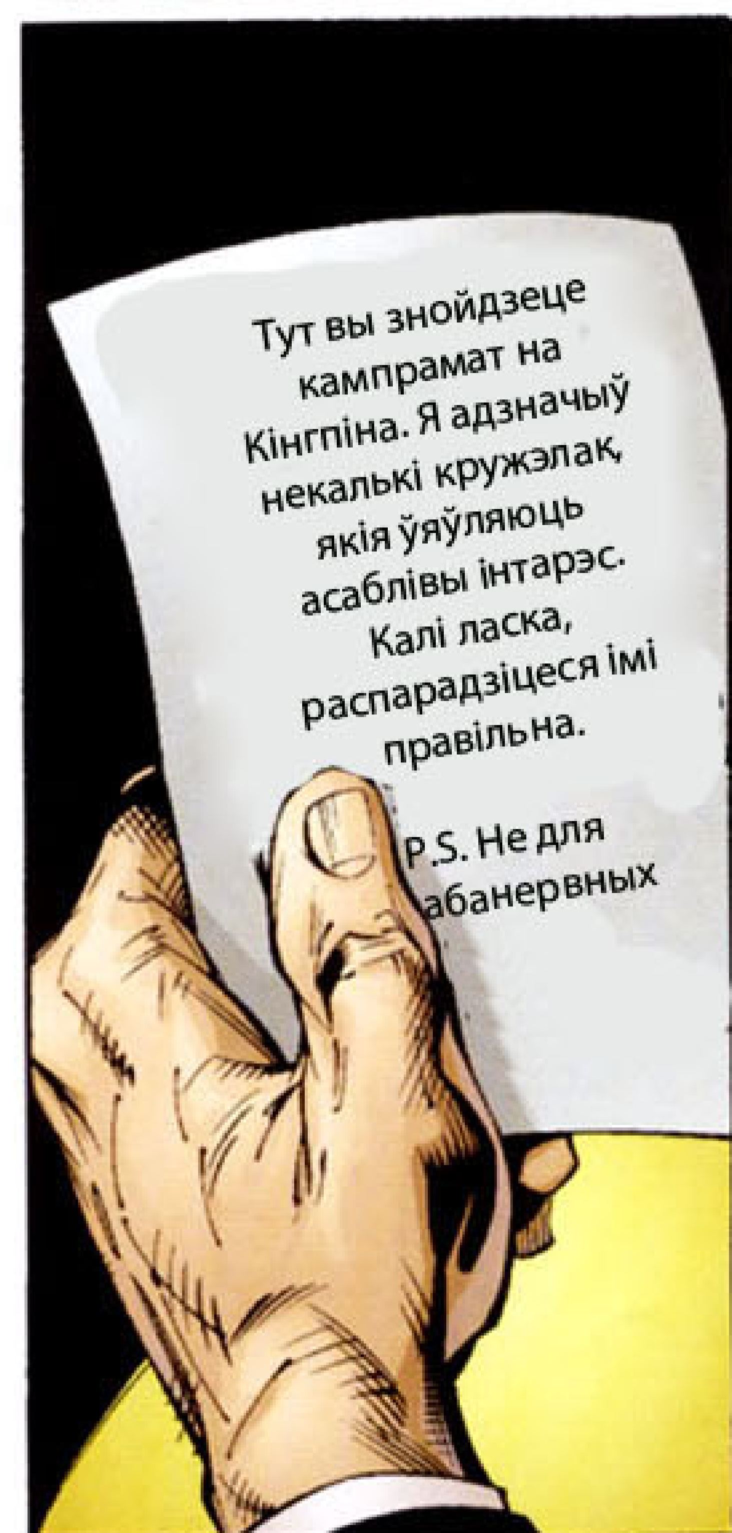


ЦУДОЎНА.

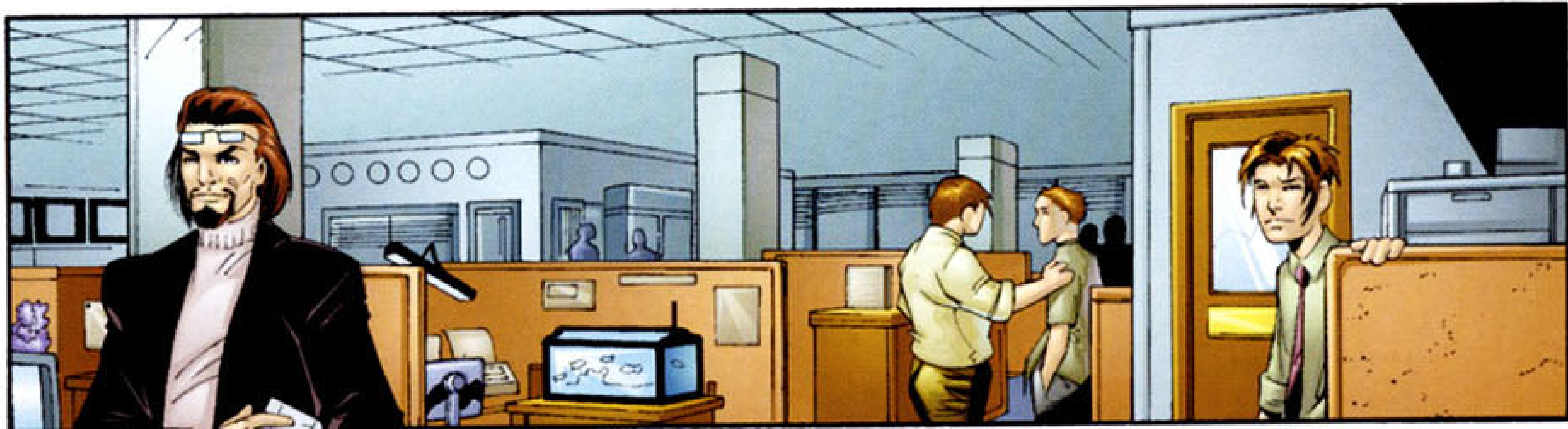
ТУТ ДАСТАТКОВА КРУЖЭЛАК З РОЗНЫМІ ЗАПІСАМІ.
ТРЭБА ЎПЭЎНІЦЦА, ШТО НА АДНЫМ З ІХ ТОЕ, ШТО Я ШУКАЮ.
CB - 45
06-11-01
12:05-8:45

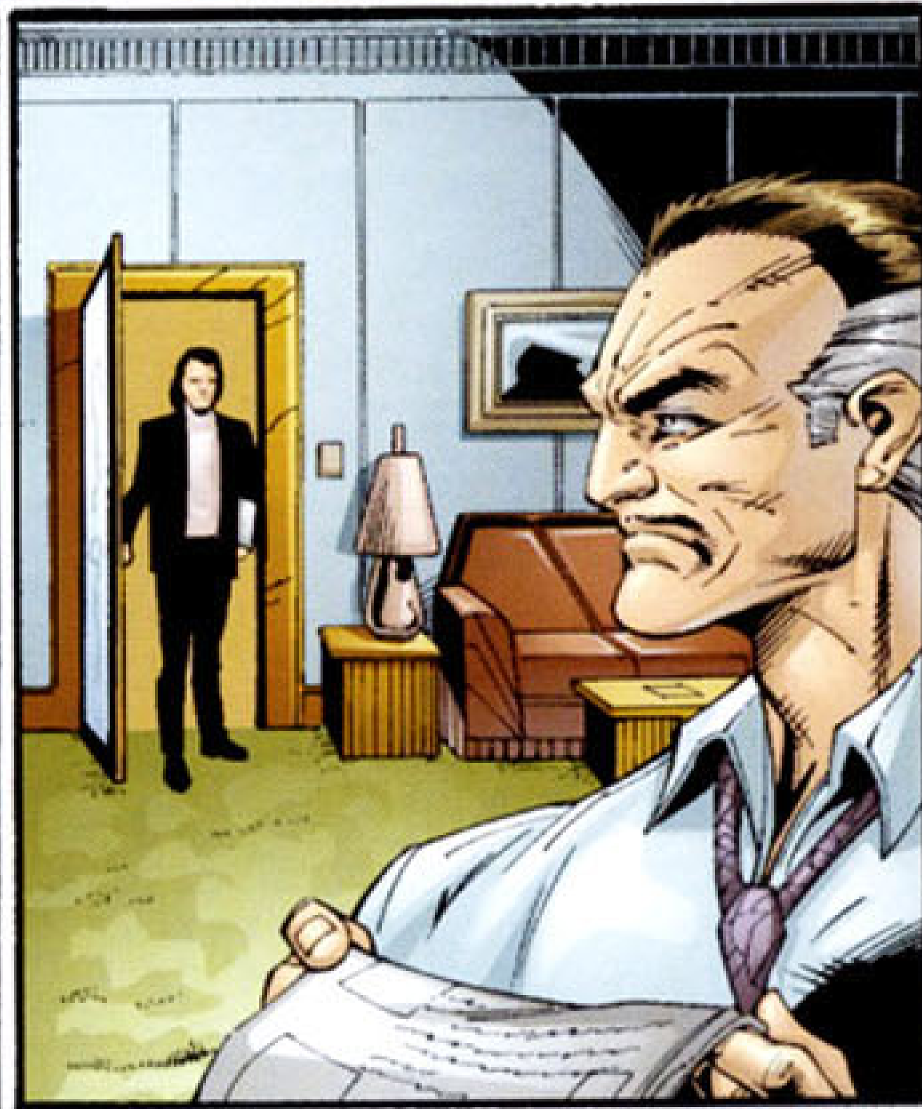
А ШУКАЮ Я АДНУ РЭЧ...

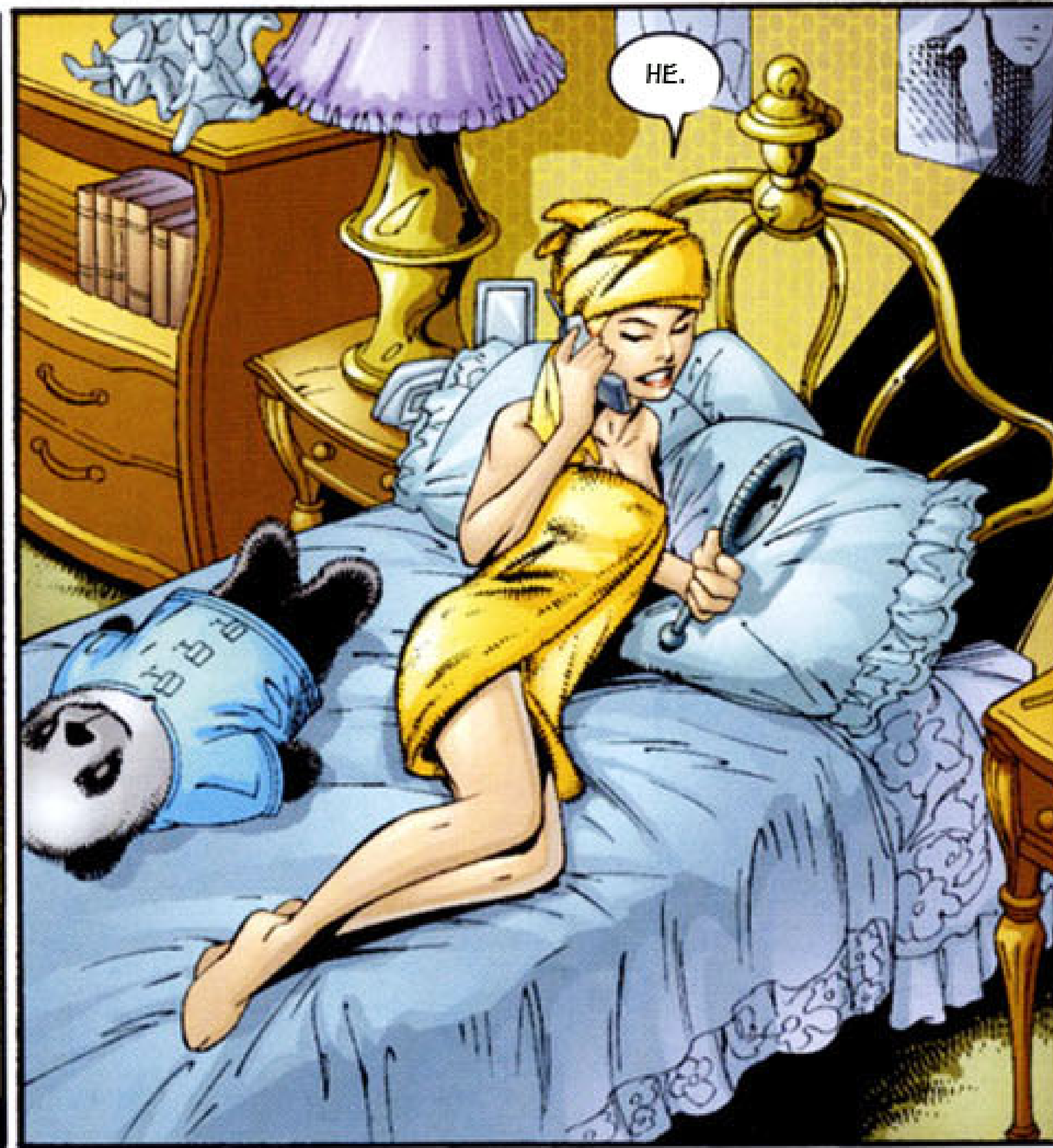


Тут вы знойдзеце
кампрамат на
Кінгпіна. Я адзначыў
некалькі кружэлак,
якія ўяўляюць
асаблівы інтарэс.
Калі ласка,
распарадзіцеся імі
правільна.
P.S. Не для
абанервных

О, БОЖА,.. БЭЦЦІ?
ТАК! ШТО ТАМ. УРЫХ?
ТАК... ХММ... ТЫ НЯ БАЧЫЛА, ХТО ПАКІ-НУЎ ГЭТУЮ СКРЫНКУ МНЕ НА СТОЛ?
НЕ.

J. J. JAM
PUBLIS




МЭРЫ?
ПРЫВІТАННЕ, ГЭТА Я... ПІТАР.
ТЫ ЯШЧЭ СЯРДУЕШ?

НЕ.


ШТО РОБІШ ЗАЎТРА ПАСЛЯ ШКОЛЫ?

ММ... НІЧОГА.


МОЖА, ЗОЙДЗЕШ ДА МЯНЕ?
МНЕ ТРЭБА СКАЗАЦЬ ТАБЕ НЕШТА ВЕЛЬМІ ВАЖНАЕ.

ДОБРА.

ПАКУЛЬ.

РОБЕРТСАН?
РОБЕРТСАН, ХАДЗІ СЮДЫ!


КАРОЛЬ КРЫМІНАЛЬНАГА СВЕТУ
АРЫШТАВАНЫ, ДЗЯКУЮЧЫ
ЗАПІСАМ НЕВЯДОМАГА ПАХОДЖАННЯ

ГЭТА ПРОСТА АГІДНА!
НА ГЭТА ПАТРЭБНЫ ЧАС.
УІЛСАН...
ПРОСТА АГІДНА!





